

ქართული ბეზარები

მუს. ვ. ცაგარეიშვილისა

ტექსტი გრ. აბაშიძისა

რუს. თარგმანი მ. კვადიაშვილისა

0
0
0
0
0
0
0
0

ГРУЗИНСКИЕ ВОИНЫ

Муз. В. Цагарейшвили

Текст Гр. Абашидзе

Перевод М. Квadiaшвили



ზომიერად.
Moderato.

S.

A.

T.

B.

ქართ-ველს რად უნ-და ვედ-რე-ბა დე-დის ხმა ცეც-ხლად ხაზ-ყვე-ბა
 Pom - nit tver - do svoj dolg gru - zin, Vserd - ce go - rit o - gonь свя - той,

მთას ი-ქით ეს-მის მშობ-ბე-ლის ხშირ-ხში-რი გა-და-ძა-ხე-ბა
 И за го-ра-ми каж-дый миг слы-шит за-вет-ный клич род-ной:

მთის კარ-თან მავ-რა და-მი-დექ ან შე-ძო-ა-ღონ მკვლე-ლებ-მა
 „Храб - ро у врат от - чиз - ны стой, Да не смо - жет их враг от - крыть!

მკვეთელი ზირით. С закр. ртом.



Handwritten musical score for the first system, featuring three staves (treble, alto, and bass clefs) with lyrics in Georgian and Russian. The lyrics are: "ან მტე-რი უნ-და და-მან-ხონ ან ღე-და შენ ძა ხე-ლებ-მა". The Russian translation is: "Дол-жен сво-ей ру-ко-ю ты Вра-га иль мать по-хо-ро-нить!".

Handwritten musical score for the second system, featuring three staves with lyrics in Georgian and Russian. The lyrics are: "თუ კავ-კა-სი-ის მთებს ი-ქით მტებს უღვად გა-ღებ-ლან-თე-ბი". The Russian translation is: "Е-сли вра-га тво-я ру-ка Мол-ни-ей в серд-це по-ра-зит,". The word "მენო." is written above the first staff.

Handwritten musical score for the third system, featuring three staves with lyrics in Georgian and Russian. The lyrics are: "ან ა-ღუღ-ღე-ბა ყუმ-ბა-რით მთა-წმინ-დის მწვა-ხე კალ-თე-ბი". The Russian translation is: "О-кро-вав-лен-ный меч е-го Скло-ны Мта-цмин-да не прон-зит.".



სამ შობღოს კან - თან სიკვ - დი - ლი მოდ - გმით გუქვს ღა - ბა რე - ბუ - ლი
 Как за - ве - щал наш древ - ний род, бей вра - га, жиз - ни не ща - дя,

კანთან სიკვ - დი - ლი მოდ - გმით გუქვს ღა - ბა რე - ბუ - ლი

კანთან სიკვ - დი - ლი მოდ - გმით გუქვს ღა - ბა რე - ბუ - ლი
 Как наш древ - ний род, бей вра - га, жиз - ни не ща - дя,

შენ ყვე - ლა დე - დის კაღ - თა ხან
 Дол - жен от - чиз - ну от - сто - ять,

შენ ყვე - ლა დე - დის კაღ - თა ხან
 Дол - жен от - чиз - ну от - сто - ять,

ჩვილ ყნძა - ზე და - ფა - რე - ბუ - ლი
 Как гру - дью мать сво - ё ди - тя!"

ჩვილ ყნძა - ზე და - ფა - რე - ბუ - ლი
 Как гру - дью мать сво - ё ди - тя!"

p

ო - სევ შუბ გნა - ხო შუნს სახლოში მე ძგონს ა - რა ვარ მნახ - ვე - ლო
 Ви - деть бы мне те - бя о - пять И к серд - цу го - ря - чо при - жать!

p

ო - სევ შუბ გნა - ხო შუნს სახლოში მე ძგონს ა - რა ვარ მნახ - ვე - ლო
 Ви - деть бы мне те - бя о - пять И к серд - цу го - ря - чо при - жать!

p

მხვალს ომ - ში უც - ლის სიკვ - ლი - ლი გძირს სი - ცოც - ხლე
 Смерть ма - ло - душ - ных в бит - ве ждет, А ге - ро - ев

p

მხვალს ომ - ში უც - ლის სიკვ - ლი - ლი გძირს სი - ცოც - ხლე
 Смерть ма - ло - душ - ных в бит - ве ждет, А ге - ро - ев

rit.

ღა - სა - ლი
 сла - ва и по - ლო - ჯეტ.

rit.

ღა - სა - ლი
 сла - ва и по - ლო - ჯეტ.

52-576
საქართველოს
საბჭოთაო წიგნობა

ფასი 1 რუბ. 20 კობ.
Цена 1 руб. 20 коп.

Цены взяты по номиналу 1952 года

რედაქტორი რ. გაბიჩვაძე
Редактор Р. Габичвадзе

ბეჭდ. ხელმძღვ. პ. შირიაშვილი
Тех. рук. П. Ширянов

Зак. 192. Тираж 1000. УЭ00457. Типография цветной печати, ул Бераташвили № 10/1